



Fédération des Ludothèques Suisses
Verband der Schweizer Ludotheken
Federazione delle Ludoteche Svizzere
Federaziun da las Ludotecas Svizras
www.ludo.ch

Gentili membri della FSL,

Dopo aver ricevuto richieste da diverse ludoteche riguardanti il lavoro volontario di persone di età superiore ai 65 anni nell'associazione, abbiamo presentato la domanda all'UFSP e abbiamo ricevuto la risposta seguente:

Gentile Sig.ra Rutishauser,

Grazie mille per la vostra richiesta. La questione del lavoro sul posto da parte dei collaboratori appartenenti al gruppo di persone a rischio (compresi gli O-65) è regolamentata dall'articolo 10c COVID-19-V 2. Troverete la spiegazione del regolamento in fondo a [questo sito web](#).

Il piano di protezione delle ludoteche è stato concepito per rispondere alle domande sul lavoro delle persone appartenenti a questo gruppo, al fine di fornire loro la necessaria protezione. Se non è possibile coinvolgere professionalmente nella ludoteca le persone a rischio in modo tale che non vi sia rischio di infezione (l'obiettivo è sempre quello di raggiungere un livello di protezione simile a quello del lavoro a casa), queste persone particolarmente vulnerabili non possono lavorare sul posto e devono essere esonerate dal lavoro con il mantenimento dello stipendio. Si tratta di un obbligo di diritto pubblico al quale non possono derogare gli accordi tra la ludoteca e i dipendenti a rischio.

Se non esiste un rapporto di lavoro, ma un'attività non retribuita da parte dei membri dell'associazione, i requisiti di cui sopra non si applicano. Spetta ai singoli membri dell'associazione che sono a rischio di decidere in che misura desiderano essere coinvolti nelle attività dell'associazione nelle circostanze attuali. Anche se gli ultrasessantacinquenni non sono membri dell'associazione e lavorano per voi su base volontaria (cioè senza retribuzione), i requisiti di cui sopra della sezione 10c COVID-19-V2 non si applicano. Per il momento, tuttavia, sconsigliamo di lasciare che le persone a rischio aiutino in una ludoteca, soprattutto se ciò comporta anche il contatto con altri adulti.

Cordiali saluti.

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Ufficio legale

Sulla base di questa risposta, vi raccomandiamo di includere il vostro regolamento individuale per i volontari di età superiore ai 65 anni nel vostro piano di protezione.

Le persone di età superiore ai 65 anni che desiderano continuare a lavorare nella ludoteca lo fanno a proprio rischio e pericolo e devono firmare una liberatoria!

Sperando che queste informazioni vi siano utili vi auguriamo ogni successo nell'andamento della vostra ludoteca con le misure di protezione COVID-19!

Cordiali saluti.

Il vostro comitato FSL